

/K.Théob./
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 6 avril 1961

N°1062/Ens.2.



Très Révérend Père Recteur
du Collège Interracial
à
U S U M B U R A.-
=====

Très Révérend Père Recteur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que le nommé NZIRABATINYI, père de l'élève KANYWA-BAHIZI Stanislas, n'a pas de revenus annuels en argent frais.-

Veuillez agréer, Très Révérend Père Recteur, l'assurance de ma considération très distinguée.-

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 28 mars 1961.

N° 190 / Ens. 2

Kuli Bourmestre wa Commune

IMPAMVU:

N K A N D A

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo... NZIRABATINYI..... (Nyarusange).....

ufite umwana witwa... KANYWABAHIZE Stanislas..... wiga
amashuri... Collège Interracial Usumbura.....
atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi? *Intayo ahembwa mu kwezi*
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe? *Inta nka afite*
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe? *Inta zo afite*
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe? *Inta zo afite*
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe? *Inta zo afite*
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe? *Inta zo afite*
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe? *Inta zo afite*
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angahe? *Inta zo afite*
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kurwero? *Inta zo afite*
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi). *Inta zo afite*
11. Harubundi buryo buruzanira amafanga? Nubuhe? Ni angahe? *Inta zo afite*

Ububigenzure neza kandi unshyirire kuburyo
bukwiye kugirango abatega iryo shuri bamenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganije. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

*Uwo muntu yari umukene cyane kandi namwe yari
impanga nta aya bura yabigiranye*

L'Administrateur de Territoire,

~~xpx~~ p.o. Le Secrétaire de Territoire, E. LENOIR,

Se *Sto*

Compte Caissiers et

(date et commune):

Reçu du caissier central :

Remis au Caissier central:

a) bordereaux RM I

b) 1 bordereau récapitulatif général RM 2 B justifiant
la sortie de : frs

c) billets de 1000

500

100

50

20

10

5

.

=

Balance

1) Le total des sommes encaissées en billets
congolais, suivant récapitulation des
bordereaux RM 2 A = frs

2) Les bordereaux RM 2 C totalisent : frs

Conclusion:

Pour accord quant à
la recette des billets
congolais.

Le Caissier billets
congolais

sé:

Pour accord quant à
la caisse billets
Ruanda-Urundi,

Le Caissier billets
Ruanda-Urundi

sé:

Pour accord et véri-
fication
Le Caissier Central
sé:

N.B. : total RM 2 A = (RM 2 B + RM 2 C)

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

=====

Astrida, le 28 mars 1961.

N° 990 / Ens. 2

Kuli Bourmestre wa Commune

IMPAMVU:

Ibyo atnze

N K A N D A

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo... NZIRABATINYI (Nyarusange)

ufite umwana witwa. KANYWABAHIZE Stanislas wiga
amashuri... Collège Interracial Usumbura
atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonyaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Harubundi buryo bumuzanira amafanga? Nubuhe? Ni angahe?

Ububigenzure neza kandi unshyirire kuburyo
bukwiye kugirango abatega iryo shuri banenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

L'Administrateur de Territoire,
~~xxx~~ p.o. Le Secrétaire de Territoire, E. LENOIR,



(date et commune):

Reçu du caissier central :

Remis au Caissier central:

c) . . . bordereaux RM I

1) 1 bordereau récapitulatif général RM 2 B justifiant
la sortie de : fcs

c) . . . billets de 1000

500

100

50

20

10

5

Balance .

File 1) Le total des sommes encaissées en billets
congolais, suivant récapitulation des
bordereaux RM 2 A = frs

2) Les bordereaux RM 2 C totalisent : . . . frs

Conclusion:

leur accord quant à
la recette des billets
anglais.

Le Caissier billets
Anglais

● 2 ●

Pour accord quant à
la caisse billets
Ruanda-Urundi,

Le Caissier billets
Ruanda-Urundi

८७३:

Pour accord et vérification
Le Caissier Central
sé:

N.B. : total RM 2 A = (RM 2 B + RM 2 C)

ATTESTATION DE REVENUS.

Je soussigné.....
déclare qu'après enquête, les revenus des parents (ou du tuteur) de
l'élève.....KANYWABAHIZE Stanislas..... peuvent être estimés
comme indiqué ci-dessus.

I. AGENTS AUXILIAIRES.

Nom.....
Prénom.....
Profession.....Service.....
Traitement.....
Indemnités familiales et autres.....
Autres revenus.....
.....

II. CHEFS ET SOUS-CHEFS.

Nom.....
Prénom.....
Profession.....S/Chefferie.....
Chefferie.....
Traitement.....
Allocations diverses.....
Autres revenus.....
.....

III. CULTIVATEURS, ELEVEURS ET DIVERS.

Nom.....NZIRABATINYI.....
Prénom.....
Colline.....Nyarubanga.....S/Chefferie.....Gumuna Nkanda
Chefferie.....Prefet Burege
Profession.....
Estimation du revenu annuel.....
.....

Date:le.....19..... L'Administrateur de Territoire

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

Journal of Management Studies, 19(1), 67-80.

[illegible][illegible]